FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CAN

Province Quebec — District No. 203 Trois Rivieres — S. District No. 10 — Enumeration District / District du recenseur No. 9 — in / dans Trois Rivieres (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 16

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Noël Cantin (Enumerator. / Recenseur.)

Lins. Lignes.	NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Dwelling House. Domicile.	Family, lodging or institution. Famille, ménage ou institution.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Name of each person in family, household or institution. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. Sexe.	Relationship to head of family or household. Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or legally separated. Célibataire, marié, veuf, divorcé ou légalement séparé.	Month of birth. Mois de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if not immigrant. Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Chief occupation or trade. Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. (See Instructions.) Travaillant à son compte (voir instructions.)	WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS. State where person is employed, as "in woollen mill," "in foundry," "on farm," "in saw-mill," "in grocery store," etc. Mentionner où la personne est employée, comme "à la filature de laine," "à la fonderie," "à la scierie," "à l'épicerie," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. Nombre de semaines données en 1910 à l'emploi principal.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. Nombre de semaines employées à d'autres travaux que l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupations, if any. Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other occupations or trades, if any. Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers secondaires (s'il y en a).	Date of earnings per hour, if not employed by the week or month. Taux du salaire par heure à moins qu'employé à la semaine ou au mois.	INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Upon life. Sur la vie.	Against accident or sickness. Pour les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in one year. Coût de l'assurance dans l'année du recensement.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Months at school in 1910. Nombre de mois d'école en 1910.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Language commonly spoken. Langue communément parlée.	Cost of education during year ending 31st March, 1911. Coût de l'instruction en 1910-11 (pour ceux âgés de plus de 15 ans, ce qu'ils ont payé eux-mêmes).	INFIRMITY. INFIRMITÉ. Specify any which exist. Spécifier les infirmités, s'il y a lieu. Blind. Aveugle.	Deaf and dumb. Sourd-muet.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	133	150	Bantin	Dollard	105	Rayole	m	Fils	C	Sept	1900	11/12	Que			Francais	Canadien	Cath R																					
2	134	151	Earle	Alfred	103	"	m	Chef	m	Mars	1876	34	Que			Francais	Canadien	Cath R	Cordonnier	6-6-52	m	m		Fabrique	52		60		600			50.00	5/12		5.20						
3	"	"		Marie L	"	"	F	Epouse	m	Janvier	1877	33	Que			Francais	Canadien	Cath R	cuisinier													1000.00	6/52	65.00	18.25			ecrit	ecrit	F	A	
4	"	"		Cecile	"	"	F	Fille	C	Juillette	1901	9	Que			Francais	Canadien	Cath R														230.00	6/52		7.50				F		
5	"	"		Juliette	"	"	F	Fille	C	Juillette	1901	9	Que			Francais	Canadien	Cath R														160.00	6		4.00	10		ecrit	F	5.00	
6	"	"		Florence	"	"	F	Fille	C	Oct	1906	4	Que			Francais	Canadien	Cath R														100.00	6		4.00	10		ecrit	F	5.00	
7	"	"		Ferdinand	"	"	F	Fille	C	Janvier	1905	2	Que			Francais	Canadien	Cath R														50.00	4		2.00	10		ecrit	F	5.00	
8	"	"		Celine	"	"	F	Fille	C	Oct	1909	1	Que			Francais	Canadien	Cath R														50.00	4		2.00				F		
9	"	"		Jeanne	"	"	m	Fils	C	mars	1911	1/12	Que			Francais	Canadien	Cath R																					
10	135	152	Lord	Adolphe	101	"	m	Chef	m	Janvier	1878	33	Que			Francais	Canadien	Cath R	Cloutier	6-5-13	m	m		Fabrique	52		60		460								ecrit	ecrit	F		
11	"	"		Almina	"	"	F	Epouse	m	Juillette	1880	30	Que			Francais	Canadien	Cath R	cultivateur																					
12	"	"		Adolphe	"	"	m	Fils	C	Nov	1900	10	Que			Francais	Canadien	Cath R																			ecrit	ecrit	F		
13	"	"		Yvette	"	"	F	Fille	C	Oct	1904	6	Que			Francais	Canadien	Cath R																	10		ecrit	ecrit	F	5.00	
14	"	"		Joachim	"	"	m	Fils	C	mai	1908	3	Que			Francais	Canadien	Cath R																				F		
15	"	"		Jude	"	"	m	Fils	C	Janvier	1909	1	Que			Francais	Canadien	Cath R																				F		
16	136	153	Gadon	Arthur	99	"	m	Chef	m	Avril	1872	39	Que			Francais	Canadien	Cath R	Barbier	2-6-32	m	m		Salon Barbier	52		60		660										F	A	
17	"	"		Adelina	"	"	F	Epouse	m	Juin	1870	40	Que			Francais	Canadien	Cath R	cuisinier													500.00	10		18.20				F		
18	"	"		Blanche	"	"	F	Fille	C	mars	1895	16	Que			Francais	Canadien	Cath R	Gantier	2-6-53	m	m		Fabrique	52		60		220			200.00	10		6.86				F		
19	"	"		Georges	"	"	m	Fils	C	Avril	1900	11	Que			Francais	Canadien	Cath R														100.00	11		5.20	10			F	6.00	
20	"	"		Adelina	"	"	F	Fille	C	Janvier	1902	8	Que			Francais	Canadien	Cath R														100.00	9		5.20	10			F	5.00	
21	"	"		Jeanne	"	"	F	Fille	C	Janvier	1907	3	Que			Francais	Canadien	Cath R																				F		
22	137	154	Garand	Ernest	97	"	m	Chef	m	Janv	1884	26	Que			Francais	Canadien	Cath R	Constable	2-6-8	m	m		Office	52		60		520			1300.00	10	75.00	26.00				F	A	
23	"	"		Blanche	"	"	F	Epouse	m	Nov	1886	24	Que			Francais	Canadien	Cath R	cultivateur																				F		
24	138	155	Pelletier	Xavier	95	"	m	Chef	m	mai	1815	66	Que			Francais	Canadien	Cath R	Journalier	2-6-63	m	m		Ch Rivn	52		60		580			100.00	10		7.00				F		
25	"	"		Philomene	"	"	F	Epouse	m	mars	1865	46	Que			Francais	Canadien	Cath R	cuisinier																				F		
26	"	"		Donad	"	"	m	Fils	C	Dec	1894	16	Que			Francais	Canadien	Cath R	Typographe	2-6-53	m	m		Fabrique	52		60		156			150.00	10		3.20				F		
27	"	"		Philippe	"	"	m	Fils	C	Nov	1898	12	Que			Francais	Canadien	Cath R	cultivateur													50.00	11		2.00	10			F	5.00	
28	"	"		Antoinette	"	"	F	Fille	C	mai	1900	11	Que			Francais	Canadien	Cath R	"													100.00	11		5.20	10			F	5.00	
29	139	156	Lefebvre	Octave	93	"	m	Chef	m	Avril	1853	59	Que			Francais	Canadien	Cath R	Journalier	3-9-6-	m	m		Ch Rivn	40		60		360			200.00	10		17.20				F		
30	"	"		Virginie	"	"	F	Epouse	m	mars	1862	48	Que			Francais	Canadien	Cath R	cultivateur																				F		
31	"	"		Arthur	"	"	m	Fils	C	Juillette	1887	23	Que			Francais	Canadien	Cath R	Tailleur	2-6-58	m	m		Fabrique	52		60		300										F		
32	"	"		Gustave	"	"	F	Fille	C	mars	1889	22	Que			Francais	Canadien	Cath R	Modiste	2-6-57	m	m		Telephone	52		60		233										F		
33	"	"		Irene	"	"	F	Fille	C	Avril	1898	16	Que			Francais	Canadien	Cath R	Ecolier	1-6-65	m	m		Marchand	8.2		60		200										F		
34	"	"		Elsa	"	"	F	Fille	C	Janv	1896	14	Que			Francais	Canadien	Cath R	cultivateur																				F		
35	"	"		Cecile	"	"	F	Fille	C	Avril	1900	10	Que			Francais	Canadien	Cath R	"																				F		
36	140	157	Gagnon	Benjamin	91	"	m	Chef	m	Avril	1820	89	Que			Francais	Canadien	Cath R	Blanchis	2-6-18	m	m		Etable	52		60		624			1000.00	10	65.00	1404				F	A	
37	"	"		Elsa	"	"	F	Epouse	m	Janvier	1876	34	Que			Francais	Canadien	Cath R	cultivateur													184.00	12		7.00				F		
38	"	"		Charles	"	"	m	Fils	C	Avril	1906	4	Que			Francais	Canadien	Cath R														100.00	12		5.20				F		
39	"	"		Paul	"	"	m	Fils	C	Sept	1908	2	Que			Francais	Canadien	Cath R														100.00	12		5.20				F		
40	141	158	Magnette	Joseph	67	"	m	Chef	m	Avril	1877	34	Que			Francais	Canadien	Cath R	Peintre	1-6-12	m	m		Manoir	40		60		480										F	A	
41	"	"		Philomene	"	"	F	Epouse	m	Janvier	1877	33	Que			Francais	Canadien	Cath R	cultivateur																				F		
42	"	"		Irene	"	"	F	Fille	C	Dec	1906	4	Que			Francais	Canadien	Cath R																					F		
43	"	"		Alice	"	"	F	Fille	C	Janvier	1909	1	Que			Francais	Canadien	Cath R														230.00	12		5.20				F		
44	142	159	Moricette	Victoria	104	"	F	Chef	F	Avril	1792	68	Que			Francais	Canadien	Cath R																				F		
45	"	"		Wilfrid	"	"	m	Fils	C	Avril	1870	40	Que			Francais	Canadien	Cath R	Hotelier	2-0-0	m	m		Hotel					1000			1500	10	140.00	30.00				F	A	
46	"	"		Emma	"	"	F	Fille	C	mai	1874	35	Que			Francais	Canadien	Cath R																					F		
47	"	"		Philippe	"	"	m	Fils	C	Sept	1895	15	Que			Francais	Canadien	Cath R	Commis	10-6-62	m	m		Marchand	52		60		520										F	A	
48	"	"		Ferdinand	"	"	m	Petit Fils	C	Avril	1904	9	Que			Francais	Canadien	Cath R																	10				F	A	
49	143	160	Moricette	Telesphore	106	"	m	Chef	m	Janvier	1875	34	Que			Francais	Canadien	Cath R	Tailleur	2-6-20	m	m			52		60		680			2080	10	170.00	28.00				F	A	
50	"	"		Marie Z	"	"	F	Epouse	m	mai	1882	29	Que			Francais	Canadien	Cath R																					F	A	

OK 60 52

10 14 520 / 235.66